



ジェン・ドブリィ

# Dzień dobry Poland

おはよう ポーランド

2・3 月はポーランドの朝ごはん

## Breakfast



### Extra Toppings

ラツェシュキ  
Racuszki ¥300 (330)/pc  
ブラツキ  
Placki ¥200 (220)/pc

### Polish Breakfast

ポーランドの朝ごはん

¥1990 (2189)

りんごが入った「ラツェシュキ」というパンケーキ、すりおろしたじゃがいもをフライパンで焼いたパンケーキ「ブラツキ」、ラディッシュとネギの入ったさっぱりとしたサラダのような白チーズ「トファルク」、スパイシーなソーセージ「キェウバサ」、トマトなどが入ったスクランブルエッグといったポーランドの朝の定番メニューを合わせたワンプレートです。  
A one-plate meal with "Racuszki" (pancakes with apples), "Placki" (grated potatoes baked in a pan), "Twaróg" (white cheese like a salad with radishes and green onions), "Kielbasa" (spicy sausage) and scrambled eggs with tomatoes etc.  
アレルギー【卵、乳、小麦】 Allergen【Egg, Milk, Wheat】

仕入れの都合により材料が変更になる場合があります。Ingredients may be change due to availability. ストローをご希望でしたらスタッフにお申し付けください。If you would like a straw, please ask our staff.  
アレルギーのある方は事前にスタッフにお知らせください If you have any allergies, please let us know in advance. ( ) 内は税込表示です。Prices in parentheses include tax.

## Side Dishes



### Żurek

ジュレック

¥750 (825)

ライ麦粉とハーブを発酵させたジュルがベースの、少し酸味のあるスープ  
A slightly sour soup based on "żur", a fermented mixture of rye flour and herbs.  
アレルギー【卵、乳】 Allergen【Egg, Milk】



### Pierogi ruskie

ピエロギ (チーズとポテト)

¥480 (528)

餃子のような形の伝統料理。優しい塩味のカッテージチーズ&マッシュポテトは定番の具材。  
A traditional dish shaped like dumplings. Cottage cheese and mashed potatoes are classic ingredients.  
アレルギー【乳、小麦】 Allergen【Milk, Wheat】

## Drinks



### Kawa zbożowa

穀物コーヒー

Hot ¥650 (715)

濃いめの麦茶のような芳ばしい風味の中にほんのり甘みがあります。ミルクとの相性も◎  
Enjoy an aromatic flavor like dark barley tea with a hint of sweetness. It goes well with milk.



### Kompot

コンボット

Hot/cold ¥680 (748)

生のフルーツやドライフルーツをスパイスと一緒に煮出して作る家庭的なフルーツジュース  
Home-style fruit juice made by boiling fresh or dried fruit with spices.



### Herbata

ヘルバータ

Hot ¥680 (748)

フルーツ、ハーブ、スパイスを合わせた、やさしい味わいの紅茶  
A mild-flavored black tea blended with fruit, herbs and spices.



### Sernik

セルニック

¥480 (528)

カッテージチーズで作るポーランドを代表するデザート。甘酸っぱいレーズンがアクセントに。  
A cottage cheese-based dessert representing Poland. Sweet and tangy raisins add a delightful accent.  
アレルギー【卵、小麦、乳】 Allergen【Egg, Wheat, Milk】



### Pierogi na słodko

ピエロギ (チェリー)

¥480 (528)

ポーランドでは甘いピエロギも人気。溶かしバターと粉糖をかけたサワーチェリーもぜひお試しください。  
Sweet pierogi are also popular in Poland. Be sure to try sour cherries topped with melted butter and powdered sugar.  
アレルギー【乳、小麦】 Allergen【Milk, Wheat】



### Pierogi Set

ピエロギ食べ比べセット

¥420 (462)

2種類のピエロギを食べ比べてみてください  
Enjoy a tasting of our two kinds of pierogi.  
アレルギー【乳、小麦】 Allergen【Milk, Wheat】



### Żywiec

ジヴィエツ

¥900 (990)

ポーランドで人気のあるビールの一つ。軽い口当たりで飲みやすく、「踊る男女」のラベルも素敵です。  
One of the popular beers in Poland. Easy to drink, and the label with "dancing men and women" is also lovely.



Breakfast



Extra Bread  
パン追加  
¥100 (110) /pc



English breakfast  
イギリスの朝ごはん

¥1990 (2189)

産業革命の頃から食べられているイギリスの定番朝ごはん「フルブレックファスト」。忙しい労働者のためのボリューム満点メニューでしたが、現在は週末のランチに食されることの多いメニューです。パンはトーストとフライドブレッドからお選びいただけます。

A classic English morning meal eaten since the British Industrial Revolution. High on protein and a perfect start of the day for workers. Currently, this breakfast is eaten for brunch. Toasted and fried breads are available. Sausage is made of pork.  
アレルギー【卵、乳、小麦】 Allergen【Egg, Milk, Wheat】



American breakfast  
アメリカの朝ごはん

¥1890 (2079)

カフェやダイナーで人気のパンケーキがのったワンプレートメニュー。ホイップバターをのせたパンケーキとカリカリに焼いたベーコンにメープルシロップをたっぷりかけるのが定番です。  
A popular breakfast served at almost every diner in America. The breakfast comes with pancakes and whipped butter on top, fried eggs, bacon, home fry and maple syrup.  
アレルギー【卵、乳、小麦】 Allergen【Egg, Milk, Wheat】



Taiwan breakfast  
台湾の朝ごはん

¥1840 (2024)

朝ごはんも外で好きなものを選んで食べるのが一般的な台湾。人気の3品を1プレートにしました。①豆乳のスープ「鹹豆漿（シェンドウジャン）」。②台湾版の玉子焼き「蛋餅（ダンピン）」。③餅米の具だくさんおにぎり「飯团（ファントワン）」。  
In Taiwan, people usually enjoy breakfast outside. These are three popular menu. ① Soy milk soup "Shen Doujiang". ② Taiwanese egg roll "Daming". ③ Taiwanese rice ball with fried bread inside "fantowan".  
Daming has pork ham.  
アレルギー【卵、乳、小麦、落花生、えび】 Allergen【Egg, Milk, Wheat, Peanuts, Shrimp】

Extra toppings  
ファントワン  
Rice ball ¥400 (440) /pc  
ダンピン  
Egg roll ¥500 (550) /pc

Extra toppings  
パンケーキ  
Pancake ¥150 (165) /pc  
メープルシロップ  
Maple syrup ¥150 (165) /2x  
ホイップバター  
Whipped butter ¥50 (55) /2x  
目玉焼き  
Fried egg ¥150 (165) /pc  
ベーコン  
Bacon ¥150 (165) /pc

Extra toppings  
ベーコン  
Bacon ¥150 (165) /pc  
ソーセージ  
Sausage ¥300 (330) /pc  
ベイクドビーンズ  
Baked beans ¥200 (220) /2x  
ハッシュ・ブラウン  
Hash brown ¥200 (220) /pc  
トマト  
Tomato ¥200 (220) /pc

Drinks



Coffee ★  
コーヒー  
Hot ¥620 (682)  
Brazil



Iced coffee  
アイスコーヒー  
Cold ¥650 (715)  
Italy



Café au lait  
カフェオレ  
Hot/Cold ¥680 (748)  
Morocco



Black tea ★  
紅茶  
Hot/Cold ¥550 (605)  
UK



Taiwan oolong tea  
台湾烏龍茶  
Hot/Cold ¥650 (715)  
Taiwan



Jasmine milk tea  
ジャスミンミルクティー  
Hot/Cold ¥650 (715)  
Taiwan



Orange juice  
オレンジジュース  
Cold ¥650 (715)  
Spain



Pomegranate juice  
ざくろジュース  
Cold ¥650 (715)  
Türkiye



Coca-Cola  
コカ・コーラ  
Cold ¥650 (715)  
USA



Tecate  
テカテ  
Beer ¥700 (770)  
Mexico



Taiwan beer  
台湾ビール  
Beer ¥700 (770)  
Taiwan

Side Dish



Turnip cake  
蘿蔔糕（ローボーガオ）

¥150 (165) /1pc ¥450 (495) /3pc

優しい甘みの大根と香ばしい干しエビを米粉で固めた台湾でおなじみの大根餅  
A beloved Taiwanese dim sum made by binding mildly sweet daikon radish and savory dried shrimp with rice flour.  
アレルギー【小麦】 Allergen【Wheat】



Cobbler  
コブラー

¥800 (880)

ヨーロッパ系移民により広まったプディング文化とアメリカの果物を合わせて発展した定番のアメリカンスイーツ。イエローピーチの上にビスケットを乗せて焼き上げました。バニラアイスと一緒にどうぞ！  
A classic American dessert developed by combining the pudding culture brought by European immigrants with American fruits. Yellow peaches are topped with biscuits and baked. Enjoy it with vanilla ice cream!  
アレルギー【乳、小麦】 Allergen【Milk, Wheat】



Churros  
チュロス

¥800 (880)

チュロス追加  
Extra Churro  
¥200 (220) /pc

スペインでは朝にチュロス屋で揚げたてを買って食べます。本場のチュロスはカリッとした軽めの食感。ホットチョコレートにたっぷり浸してどうぞ。  
In Spain, churro is eaten freshly fried in the morning at churrería. The authentic churro is crispy and light in texture. Dip them in hot chocolate.  
アレルギー【乳、小麦】 Allergen【Milk, Wheat】